

当代国外语言学与应用语言学文库



Introducing Functional Grammar

功能语法入门

Geoff Thompson

外语教学与研究出版社

Foreign Language Teaching and Research Press

爱德华·阿诺德出版社

Edward Arnold (Publishers) Limited

北京)



当代国外语言学与应用语言学文库

Introducing Functional Grammar

功能语法入门

Geoff Thompson 著

黄国文 导读

外语教学与研究出版社
爱德华·阿诺德出版社

(京)新登字 155 号

京权图字: 01-2000-0057

图书在版编目(CIP)数据

功能语法入门/(英)汤普森(Thompson, G.)著;黄国文导读. - 北京:外语教学与研究出版社, 2000. 7

ISBN 7-5600-1987-0

I. 功… II. ①汤… ②黄… III. 功能语言学-基本知识 IV. H04

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 66944 号

English edition © Geoff Thompson 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted by any means without the prior permission of the publishers.

This edition of *Introducing Functional Grammar* by Geoff Thompson is published by arrangement with Edward Arnold (Publishers) Ltd. It is for sale in the mainland territory of the People's Republic of China only.

本书由爱德华·阿诺德出版社授权外语教学与研究出版社出版

版权所有 翻印必究

功能语法入门

Geoff Thompson 著

黄国文 导读

* * *

责任编辑:王立弟 陈雪芬

出版发行:外语教学与研究出版社

社 址:北京市西三环北路 19 号(100089)

网 址:<http://www.fltrp.com.cn>

印 刷:北京市鑫鑫印刷厂

开 本:650×980 1/16

印 张:20

版 次:2000 年 8 月第 1 版 2000 年 8 月第 1 次印刷

印 数:1—5000 册

书 号:ISBN 7-5600-1987-0/G·882

定 价:25.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

当代国外语言学与 应用语言学文库



专家委员会

主 任 王宗炎

副主任 (以姓氏笔画为序)

刘润清	吴一安	李朋义	沈家煊	陆俭明
陈国华	胡文仲	胡壮麟	徐烈炯	桂诗春
顾曰国	戴炜栋			

委 员 (以姓氏笔画为序)

文秋芳	方 立	王才仁	王立弟	王克非
王初明	王逢鑫	王嘉龄	史宝辉	宁春岩
田贵森	申 丹	刘世生	朱永生	何兆熊
何自然	张绍杰	张柏然	张德禄	李宇明
李延福	李行德	李筱菊	杨永林	杨信彰
杨惠中	杜学增	汪榕培	邵永真	陈治安
周流溪	林连书	罗选民	姚小平	祝畹瑾
徐盛桓	秦秀白	贾玉新	顾 阳	高 远
高一虹	黄国文	惠 宇	董燕萍	蒋祖康
韩宝成	蓝 纯	潘永樑		

策 划 霍庆文

Preface by Halliday

Foreign Language Teaching & Research Press is to be congratulated on its initiative in making these publications in linguistics available to foreign language teachers and postgraduate students of linguistics in China.

The books are a representative selection of up-to-date writings on the most important branches of linguistic studies, by scholars who are recognized as leading authorities in their fields.

The availability of such a broad range of materials in linguistics will greatly help individual teachers and students to build up their own knowledge and understanding of the subject. At the same time, it will also contribute to the development of linguistics as a discipline in Chinese universities and colleges, helping to overcome the divisions into “English linguistics”, “Chinese linguistics” and so on which hinder the progress of linguistics as a unified science.

The series is to be highly commended for what it offers to all those wanting to gain insight into the nature of language, whether from a theoretical point of view or in application to their professional activities as language teachers. It is being launched at a time when there are increasing opportunities in China for pursuing linguistic studies, and I am confident that it will succeed in meeting these new requirements.

M. A. K. Halliday
Emeritus Professor
University of Sydney

王宗炎序

近年来，国际交往日益频繁，国际贸易急速发展，出现了一种前所未有的现象：学外语、教外语、用外语的人多了；研究语言学和应用语言学的人多了；开设这方面专业的高校也多了，语言学硕士生和博士生也多了。就是不以此为专业，学习语言学和应用语言学的也不乏其人。为了给从事这个专业的师生提供便利，同时又帮助一般外语教师、涉外工作者以及汉语研究者开阔思路，扩大视野，提高效率，我们献上这套内容崭新而丰富的丛书——英文版《当代国外语言学与应用语言学文库》。

文库首批推出 54 部外国英文原著，它覆盖了语言学与应用语言学 28 个分支学科。这批书是我们与各地有关专家教授反复研究之后精选出来的。出版这样大规模的语言学与应用语言学丛书，这在我国语言学界和外语教学界是破天荒第一次。

我们这样做，抱着什么希望呢？总的说来，是遵循教育部关于加强一级学科教育的指示，在世纪之交，推出一套书来给中国的外语教育领航，同时也给一般外语工作者和汉语研究者提供信息，拓宽思路。

我们希望这个文库能成为进一步带动外语教学改革和科研的发动机；我们希望它能成为运载当代外国语言学理论、语言研究方法和语言教学方法来到中国的特快列车；我们希望，有了这套书，语言学与应用语言学专业师生就能顺利地进行工作；我们希望，通过读这套书，青年外语教师和外语、汉语研究者能迅速把能力提高，把队伍不断扩大。

以上是我们的愿望，可是从广大读者看来，这个文库是否真的有出台的有必要呢？我们想，只要大家看一下今天的客观情况，就知道这套书有填空补缺的作用，是让大家更上一

层楼的扶梯。

我们跟许多人一样，认为国内的外语教学和语言学与应用语言学研究是成绩斐然的，但是某些不足之处也无庸讳言。

在语言研究方面，有大量工作还等着大家去做。汉语语法研究，过去由于结构主义的启示，已经成绩卓著，可是现在虽则引进了功能主义，还看不出什么出色的成果。语料语言学是新兴学科，在我国刚刚起步，机器翻译从 50 年代就有人搞，然而其进展至今不能令人满意。

在语言理论方面，我们不时听到一些片面的、所见不全的论调。有人说，1957 年前西方根本没有什么理论语言学，其创始者是 Chomsky；也有人说，语言纯属社会文化范畴；还有人说，搞语言研究只有量化方法才是科学方法，定性方法不值得一提。

谈到外语教学，某些看法做法是分明不值得赞许的。有人以为交际教学只管听说，不管读写，也有人以为教精读课就是教阅读，不管口语。在分析课文时老师满堂灌，学生开口不得，是常见的；教听力课时老师只管放录音，对学生不给半点提示点拨，也并非罕有现象。

上述这些缺点，我们早有所知，现在我们更加明白，必须力图改进，再也不能安于现状了。为了改进，我们就得参考国外的先进理论，借鉴国外的有效措施。眼前这个文库，就是我们上下求索的结果。

在编辑这个文库时，我们在两方面下了功夫。

一方面，在选书时，我们求全，求新，求有代表性和前瞻性。我们不偏爱一家之言，也不只收一家外国出版社之书。语言学与应用语言学的主干学科固然受到了应有的重视，分支学科可也不忽视。语料语言学、语言统计学是新兴学科，我们收入了专著；句法学、语义学久已有人研究，我们也找到了有关的最新著作。

另一方面，我们邀请了国内知名的博士生导师、硕士生

导师为各书撰文导读，为读者铺平道路。语言学和应用语言学专著包罗宏富，初学者读起来可能觉得茫无头绪。为了助他们一臂之力，本文库中每一种书我们都请专家写了一万字左右的导读材料。哪怕书中内容比较陌生，谁只要在读书前看一下导读材料，读书后把材料再看一遍，一定能弄清脉络，掌握要点。

在结束本文时，我们想向爱好泛读的人们提个建议。语言和社会生活息息相关；我们靠语言与他人协作；通过语言继承传统文化，接受外国先进思想和科学知识；利用语言来教育下一代，帮助他们创造美好的未来；语言又反过来表达着我们的个性和我们充当的各种角色。学一点语言学和应用语言学，有助于增强我们的语言意识，对我们的工作和生活都是有利的。我们不妨把此事作为一个项目，列入自己的日程。持之以恒，必有所获。

王宗炎

中山大学教授
博士生导师

导 读

一、本书作者

本书作者汤普森 (Geoffrey Richard Thompson) 1947 年 10 月生于英国英格兰南部港市戈斯波特 (Gosport)。他大学就读于牛津, 获得“现代语言”学位; 他曾在利兹大学攻读硕士学位, 学的专业是“语言学与语言教学”。他先后在德国、阿尔及利亚、保加利亚、土耳其、罗马尼亚、匈牙利、沙特阿拉伯和我国 (上海交通大学) 教英语。自 1986 年起他便在英国利物浦大学任教, 现为“英语语言文学系”主任, 在此之前他曾有十年担任该系的“语言教学”文学硕士课程的主任。

作者是以教学为生涯的, 所以发表的论文不算多, 而且这些文章大多数都是讨论理论的应用问题。除了本书外, 作者还与他人合编了两本有关语篇分析方面的论文集: (1) *Evaluation in Text* (eds, with S. Hunston). Oxford: Oxford University Press, 2000; (2) *Patterns of Text: In Honour of Michael Hoey* (eds, with M. Scott). Amsterdam: John Benjamins, forthcoming.

二、写作本书的背景

据作者告诉笔者, 他所参与的“语言教学”硕士课程的工作之一是讲授一门题为“功能语法”的课程。他是注重理论用于实践的人, 所以决定讲与教学实践有直接联系的系统功能语法; 他们的硕士课程主要是朝语篇分析方向发展, 而系统功能语法恰恰最能提供这方面的理论基础。由于他本人在此之前并没有受过系统功能语法的专门训练, 所以只能自学韩礼德的《功能语法导论》(M. A. K. Halliday, 1985/1994, *An Introduction to Functional Grammar*. London: Arnold, 以下简称《导论》)。这本书对没有系统功能语法基础的人来说, 开始阶段是很困难的。作者和他的硕士班学生都经历了这么一个阶段。因此, 作者决定编写一本功能语法方面的入门书, 在不歪曲该理论的前提下把这个语法讲得更清楚、明了, 让初学者明白系统功能语法是怎样描述和解释语言的。

作者在书的前言中对编写该书的动机作了一些交代，其中的目的之一是帮助对语言学了解不多或不熟悉系统功能语法的人了解该语法理论的基本观点和方法，并设法帮助读者认识到：功能语法对语言使用的解释事实上与他们已了解的有关语言方面的知识是一致的。作者还希望通过分析告诉读者，要想系统地学一门理论，一定的专业术语是必备的，功能语法的基本理论不但不复杂，而且实用性很强。前言中还明确指出，该书的主要观点来自韩礼德的《导论》，而且讨论的范围也比《导论》要窄些，是《导论》的入门书。当然，也可单独通过这本书了解韩礼德的系统功能语法。

三、本书的结构

本书共十一章，第一章和第二章讨论的是语言分析的一些基本观点和基本方法；第三章和第十一章分别是对功能语法理论的概述和功能语法应用问题的探讨，第三章是入门性的讨论，第十一章则是总结性的；第四、五、六、七章讲的是功能语法中的三大纯理功能（经验、人际、语篇），第八章讲语法隐喻，第九章是词组和短语的内容，而第十章则阐述小句的合并情况（小句复合体）。

每章最后都配有练习，并在书末提供练习答案；书末还根据每章的内容提供进一步阅读的书目。

第一章 语言分析的目的

本章共两节，第一节讲语言分析的切入点问题，第二节讨论语言、语境和功能的关系问题。本章需要掌握的内容是，对句子的全面描述应既考虑意义，又考虑形式，而且还要考虑它们之间的联系。若要对语言进行系统性的描述，则应考虑以哪一个（即形式或意义）作为起点。

一、从形式入手

乔姆斯基（Noam Chomsky）认为语言学不应只用于描述语法结构，而且要解释为什么语言是这样构成的，同时还要解释为什么其他结构不在语言中出现。转换一生成语法关心的是“命题意义”（propositional meaning），所以象陈述句（如，John is eager to please.）和疑问句（如，Is John eager to please?）在交际中所表达的不同功能并不

是转换一生成语法分析所关心的。这个语法模式对句子的分析不考虑上下文，也不考虑使用情景。

根据转换一生成语法的理论，我们能理解冗长的句子，也能弄清楚 Which burglar did John say Mary thought had shot himself 与 Which burglar did John say Mary told him she had shot 这两句中各个小句之间的关系以及代词的所指等复杂现象，这说明人类有其他动物所没有的获得语言和理解语言的先天能力。

转换一生成语法的目的是：发现促使句子成分合乎语法的句子的规则，并把这些规则形式化。转换一生成语法的理论与认知、心理学和遗传学联系紧密。

二、从意义入手

“命题意义”是狭义的“意义”，如“The UX fax machine has got a brilliant memory.”、“The UX fax machine has got a brilliant memory, hasn’t it?”和“Has the UX fax machine got a brilliant memory?”有相同的命题意义：“fax machine”+“has”+“brilliant memory”。但是，如果把“意义”当作是发话人想要受话人明白的意义（这时我们把句子的意义与其功能等同起来），那么，明白句子在特定的语境中的作用也是意义的一部分，因此，“陈述”与“疑问”的不同也是意义的一部分。这个“意义”是广义的意义。

在谈到广义的意义时，必须了解语言的功能。一般说来，我们用语言来谈论事情或事件（如“It is raining.”），或用语言来促使某事发生（如“Sit down.”）。广义的意义涉及到“选择”（choice）这个概念。人们在日常交际中根据需求和实际情景选择语言形式。例如，一般说来，要寻求信息时用疑问句，而要给予信息时则用陈述句；与熟人交谈时通常用非正式语言，而在正式场合则用正式语言。事实上，这里所说的表明了两种有关语境的选择：疑问与陈述，正式与非正式。如果有理由采用某种形式，那就意味着如果情况不同就会有理由采用另外的形式。

功能语法的目的之一是研究在意义和措词方面相关的选择范围。在讨论意义时要注意语境，它们是相辅相成的。语境与语言形式之间是相互关联的，对一句话可以先从措词角度看，再与语境联系，例如，在 What the hell was the noise? 一句中，the hell 表达“非正式”意义；从语境角度看，由于发话人是对朋友（受话人）讲这句话，所

以它可以用这种非正式语言形式。

注意“选择”这个词的使用并不一定意味着是发话人自觉 (conscious) 的选择。功能语法的目的是找出某一发话人在特定的语境中使用特定的措词的原因。

采用功能的语言观的一个重要启示是：语境与语言是互相依存的。在很多情况下，非正式语境导致人们使用非正式语言，而非正式语言又可创造非正式语境。在功能语法中，“建构” (construe) 这个词常用来表达这种情况。例如，the hell 这种措词“建构”非正式语境，而 Would you like to sit down? 则建构一个比 Sit down 更为正式的语境。

虽然转换一生成语法和功能语法的研究起点不同，但它们关心的基本上是同一个问题：为什么语言存在着现有的特征？以转换一生成成为基点的形式理论从人脑的构成方面找答案，而以意义为基点的功能理论则从社会环境的构成方面找答案。可以说，转换一生成语法理论的根源在于生物学，而功能语法理论则源于社会学。

本章第二节简单讨论语言、语境与功能三者的关系。作者通过 once upon a time, there was a big, bad bear 这个语言形式来描述它与语境和功能的关系情况。

第二章 确定小句和小句成分

本章共由两节构成。第一节讲怎样分解小句和给小句各个部分加标签 (label)，第二节则讲语言中的级阶 (rank scale)。学习本章需要掌握的内容为小句的组成部分和各个部分之间的关系。

一、词类、词组/短语、小句

学习系统功能语法，首先要学会区分词类、词组/短语、小句。

词可以根据它们的性质分为“开放集” (open set) 和“封闭集” (closed set)。名词、动词、形容词和副词属于开放集，因为它们的数目在理论上是无限的。这类词也称为“词汇型” (lexical) 或“内容型” (content) 词。“封闭集”词也称“语法” (grammatical) 或“形式” (form) 词，它们数量不多，而且通常不能增加，属于这个集的词类包括代词、连词、介词、冠词等。

比词高一级的是词组和短语 (见第九章)。词组有四类：即名词

词组 (nominal group)、动词词组 (verbal group)、副词词组 (adverbial group)^① 和形容词词组 (adjectival group)。在其他一些语法中,“词组”(group)与“短语”(phrase)可以通用,如“名词词组”或“名词短语”。在系统功能语法中,“词组”和“短语”是两个不同的概念。词组是词的扩展,而短语则是小句的压缩(Halliday 1994:215; Thompson 1997:22)。因此,“短语”只用来指“介词短语”(prepositional phrase)。

动词词组有限定与非限定之分(见第四章),在 *is struggling to finish* 这样的结构中, *is struggling* 是限定动词词组, *to finish* 是非限定动词词组,两者合起来便构成复合动词词组 (complex verbal group) (见第九章)。

小句也有限定与非限定之分,如在 *She would start with them, ticking off their names after each call* 中,前半部分是限定小句,后半部分是非限定小句。

二、结构标签与功能标签

结构标签指某一成分结构上的性质,如 *the boy*, *the young boy*, *the very young boy over there* 的结构标签是名词词组,而功能标签指某一成分在小句中的句法功能,例如,在 *The boy liked the girl* 一句中, *the boy* 是主语;而在 *The girl liked the boy* 一句中,它是补语(传统语法称为宾语);在这两个例子中, *the boy* 的结构标签是不变的(即都是名词词组),但它的功能标签则不同,前者是主语,后者是补语。

三、空位与填充物

一个小句有不同的功能空位 (slot) (如主语、补语等),这些空位由不同的结构成分来填充。例如, *The boy liked the girl* 一句有三个功能空位(即主语、谓语、补语),它们由两个不同的成分(即,名词词组,动词词组)来填充; *the boy*, *liked*, *the girl* 就是这三个功能空位的填充物 (filler)。象主语这样的功能空位通常由名词词组填充,当然也可以由小句甚至介词短语来填充。但象状语 (Adjunct) 这样的功

^① *adverbial* 是 *adverb* 的形容词形式,它在这里的意思是“副词的”,因此不能译为“状语”。

能空位，既可以由介词短语，也可以由副词词组、名词词组、小句甚至形容词词组来填充。根据韩礼德的系统功能语法，功能标签的第一个字母总是大写（如 Subject, Complement）。

四、级阶

级阶是系统功能语法的一个重要概念。一个有意义的语言单位可以在一个级上分出比它低一级的单位。例如 The teacher will finish his papers next week 是一个小句，它可以切分成四个单位 [the teacher] [will finish] [his papers] [next week]。这四个单位（名词词组和动词词组）比小句低了一级。这几个词组又可进一步切分成单词，如：[{the} {teacher}], [{his} {papers}], 而这些单词又可切分成词素，如：{<teach><er>}, {<paper><s>}。在功能语法中，级阶由四个级组成：小句、词组、单词、词素。

关于级的划分，有两点要注意：一是每个级上的单位是由比它低一级的单位组成的，如小句 The teacher will finish his papers next week 由词组 the teacher, will finish, his papers, next week 构成，而词组 the teacher 则由 the 和 teacher 两个单词构成，等等。二是从原则上说，级的切分是穷尽的：每个成分都应属于一定的级，而不能成为“剩余物”漂流不定；每个单词在词组中都有一定的作用，而每个词组在小句中也有了一定的作用。

小句、词组、词、词素都可以构成“复合体”（complex），例如：在 The boys and the girls are here 一句中，主语由两个并列的名词词组充当，这个充当主语的结构成分便是“词组复合体”（group complex）。小句复合体（见第十章）和词组复合体（见第九章）比较常见，而词复合体和词素复合体较少见。

在其他一些语法模式中，句子（sentence）比小句高一层。但在功能语法中，句子不是级阶中的一个级，一般是在分析书面语时才可能用到它。“小句复合体”在描述语言结构时比“句子”要精确、合适，这点在描述口头语篇时更为明显。

在级的划分方面，有一个相关的概念要介绍，这就是“嵌入”（embedding）。根据“嵌入”原则，一个单位可以通过加入一个与它同级或高一级的单位而得到扩展，例如 These students of English are from our university 中的 of English 是介词短语，但它却是作为与其同级的名词词组中的一个成分。在 Those students who study linguistics

will have good jobs 中, who study linguistics 是一个小句,但却在比它小一级的名词词组中充当后置修饰语。

第三章 功能语法概观

本章的标题虽然是“功能语法概观”,但实际上主要是对几个纯理功能(metafunction)作简单初步的讨论,并对语域(register)和语篇体裁(genre,也译作“语类”)作简略的介绍。学习本章要掌握的内容是:三个纯理功能的不同内容和它们之间的联系。要特别注意小句的意义是由这几个纯理功能各自所表达的意义构成的。

一、纯理功能

功能语法中的一个非常重要的组成部分是纯理功能。韩礼德(1985, 1994)把纯理功能分为三种,即:语篇功能、人际功能、概念功能。汤普森在本书中把韩礼德的概念(ideational)功能分为两种,即经验功能和逻辑功能^①,所以在本书中,共有四个纯理功能。

经验功能指的是人们用语言来谈论他们对世界的经验(包括内心世界),用语言来描述周围所发生的事件或情形。

人际功能指的是人们用语言来和其他人交往,建立和保持人际关系,用语言来影响别人的行为,同时用语言来表达对世界的看法甚至改变世界。

语篇功能指的是人们在使用语言时怎样把信息组织好,同时表明一条信息与其他信息之间的关系,而且还显示信息的传递与发话者所处的交际语境之间的关系。

逻辑功能指功能语法中表明小句与小句(有时也指更小的单位)之间关系的机制。这一功能主要在小句复合体中起作用(见第十章)。

经验、人际和语篇这三个纯理功能主要涉及到小句意义的表达,而逻辑功能则主要是表示小句意义之间的关联情况的。

在分析小句时,可以侧重分析经验、人际或语篇功能,也可以三者一起分析。但有一点必须记住,它们各自反映小句的不同侧面,三种意义是相辅相成的,是一个整体意义中的三个有机部分。一个小句的意义是来自这三个不同组成部分的。例如:在 John has broken the

^① 这两个功能在韩礼德(1985, 1994)中是概念功能的两个组成部分。

glass 一句中，从经验功能看，John 是动作者，has broken 是过程，the glass 是目标；从人际功能看，John 是主语，has 是限定成分，broken 是谓体，the glass 是补语；从语篇功能看，John 是主位，has broken the glass 是述位。小句中这三种不同的功能产生了三种不同的结构，如下图所示：

例子	John	has	broken	the glass
经验	动作者	过程		目标
人际	主语	限定成分	谓体	补语
语篇	主位	述位		

关于人际功能、概念功能、语篇功能的进一步讨论，分别详见第四章，第五章，第六章和第七章。关于逻辑功能，详见第十章。

二、语域和语篇体裁

本章的第二节简单讨论了语域和语篇体裁。简单地说，语域指根据语言的使用情况所发生的变异。例如，在特定的语境中人们会使用特定的语言结构。语域有三个方面的内容，即语场（指所谈论的事情），基调（指交际中涉及的人以及交际双方的关系），方式（指交际的形式，口头交谈还是书面沟通）。语篇体裁简单地说是“语域＋目的”，指的是交际双方用语言来做什么和交际者是怎样通过使用语言来达到特定的目的的。

第四章 小句中的互动：人际功能

本章从语言的交际功能角度分析小句，涉及的内容包括交际中发话者与受话者的角色、语气、情态、评价、交往与商讨等。

一、交际双方的角色

人们在日常交往中，无论是怎样不断变换交际角色，但主要的角色只有“给予”（giving）和“需求”（demanding）；交往中所交换的可以是货物和劳务（goods-&-services），也可以是消息（information）。人们可以通过语言（如用陈述句）来给予消息，也可以用语言（如用疑问句）来表示对消息的需求。如果把两个交际角色和两种交换物组

合起来，便构成四个言语功能，如下图所示：

交际角色 \ 交换物	(a) 货物和劳务	(b) 信息
(i) 给予	提供 I'll do it for you.	声明 I'm your new boss.
(ii) 需求	命令 Take it away.	问题 Are you the new secretary?

二、语气与剩余成分

功能语法中的语气由“主语”和“限定成分”构成，这一结构在小句的交换功能方面起了重要的作用。例如，在陈述小句中，主语出现在限定成分之前时表示小句是提供消息（如 She is my new secretary.），而限定成分先出现于主语时则表示疑问（如：Is she your new secretary?）。这一章的 4.3.3 小节对主语和限定成分的意义作了令人耳目一新的解释，值得细读。

关于主语与限定成分的确定问题，功能语法采用增加附加问句（tag question）来做判断；例如，They can come today 和 They aren't late 的附加问句分别是 can't they? 和 are they?，所以 they can, can't they, they aren't, are they 都是主语和限定成分构成的语气。根据这一判断方法，There is a cat on the mat 一句中的 there 是主语，因为该句的附加问句是 isn't there?。这点与传统语法的划分不同。

能作为剩余成分的是谓体、补语和状语。谓体指动词词组中除了限定成分以外的部分，例如，在 He has been working hard 一句中，动词词组是 has been working，其中 has 是限定成分，been working 是谓体，如果句中只有一个动词，（如 He worked hard），则这个动词（如 worked）是限定成分和谓体的结合，但对于动词 be 和 have，通常只把它们当作限定成分，例如：

She	Is	my new secretary.
主语	限定成分	补语
语 气		剩余部分

这个观点是韩礼德（1994：79）提出来的，汤普森也是同意这一